

Distr.: Limited
2 November 2018
Arabic
Original: English



الدورة الثالثة والسبعون
لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار
(اللجنة الرابعة)
البند ٦٣ من جدول الأعمال
تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان
والشعوب المستعمرة

الولايات المتحدة الأمريكية: تعديل مشروع القرار العاشر، الوارد في الوثيقة A/73/23

مسألة غوام

تُعدّل الفقرة الثامنة عشرة من الديباجة بحيث يصبح نصها كما يلي:

وإذ تلاحظ الحكم الصادر عن محكمة اتحادية في الولايات المتحدة، الدولة القائمة بالإدارة، الذي يقضي بعدم جواز أن يقتصر الاستفتاء بشأن تقرير المصير على السكان الأصليين، مما أدى إلى توقف الاستفتاء، *وإذ تلاحظ* أن إجراءات الطعون جارية،

تُعدّل الفقرة السابعة والعشرون من الديباجة بحيث يصبح نصها كما يلي:

وإذ تشير إلى الشواغل التي أعرب عنها ممثل عن حاكم غوام في الحلقة الدراسية الإقليمية لمنطقة البحر الكاريبي لعام ٢٠١٧ بشأن احتمال أن ترفع الدولة القائمة بالإدارة دعوى على البرنامج الاستئماني لأراضي شعب الشامورو، *وإذ تدرك* أن الدعوى التي رفعتها الدولة القائمة بالإدارة أمام المحاكم الاتحادية بشأن هذا البرنامج أقيمت في أيلول،

